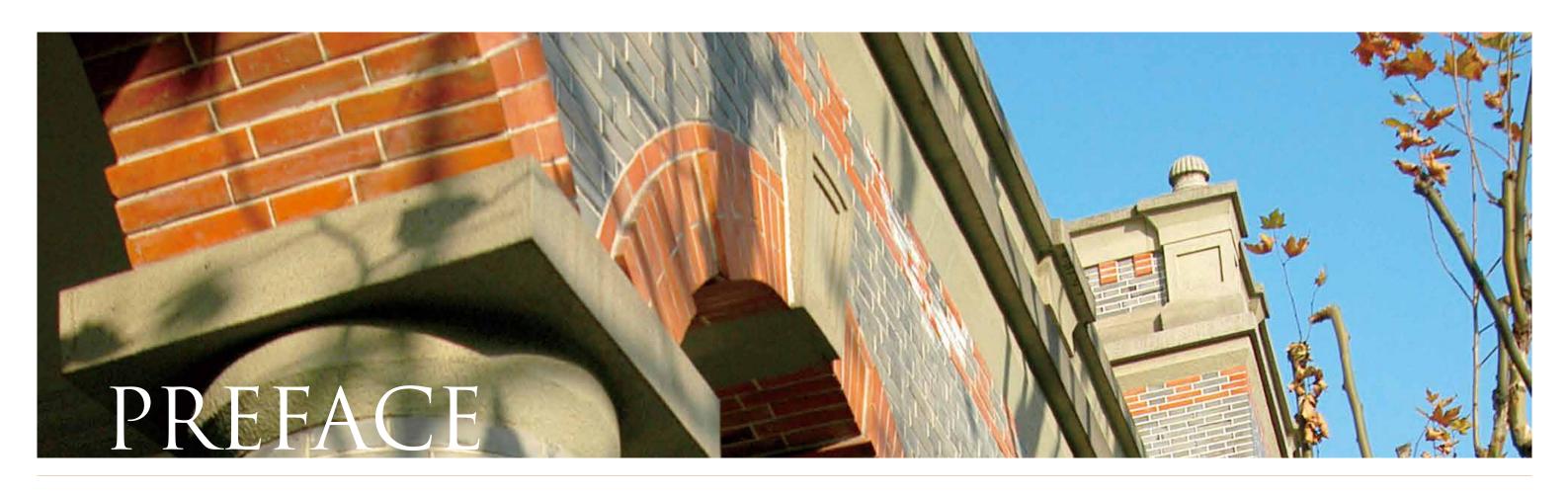




地址: 上海閃行东川路800号老行武楼2楼

邮簿: 200240 电话: +86-21-54742207,34203874 传真: +88-21-54742202 电子邮箱: foundation@sjtu.edu.cn 网址: http://foundation.sjtu.edu.cn/



# 前言

尊敬的各位社会贤达、各位校友、亲爱的理事们:

巍巍南洋,天地交通。跨越三世纪的上海交通大学从成立之日起就始终与国家和民族命运相息、荣辱与共,交大的发展始终与国家的发展同向同行。一代代交大人继承"求真务实、努力拼搏、敢为人先、与日俱进"的精神品格,为国家经济、社会、科技、文化、国防以及人类健康事业做出了卓越贡献。2016年,上海交通大学坚持立德树

人、以人为本,人才强校主战略翻开新篇章;综合改革蹄疾步稳、"十三五"规划启动实施,中国特色世界一流大学建设取得新进展,学校的国际声誉和影响力持续提升。这一切离不开全校师生的共同努力,也离不开社会各界和全球交大校友的共同支持。

2016年,上海交通大学教育发展基金会在各位校友、理事及社会各界的持续关注与慷慨支持下不断发展。来自社会各界和校友们支援上海交

通大学建设高层次人才队伍,培养出类拔萃的交大学子,研究重点及国际前沿的课题,营造良好的教学环境,提供学生创新及文体活动场所,为上海交大和谐持续的发展提供不竭动力,我们成长的每一个脚步都离不开您的关怀与呵护。本年度共计收到来自45个集体、265个企业、机构以及3164位个人捐赠的鼎立支持。诚挚感谢极富社会责任感和高远教育理念的各位立足于时代的潮头浪尖,却未曾忘记肩负的社

会责任,助力上海交通大学走入了今日的辉煌, 赋予了明日的希望。

面对社会贤达及校友的真诚关爱,我们郑 重承诺:"饮水思源,善款善用"。不辜负各 位的信任和期望,把每一份善款用好用实,以 更卓越的成绩,回馈社会关爱。

> 上海交通大学教育发展基金会 二〇一七年七月

# CATALOGUE

# 目录

## 上海交通大学教育发展基金会 2016 年年度工作报告

SHANGHAI JIAO TONG UNIVERSITY EDUCATION DEVELOPMENT FOUNDATION 2016 ANNUAL REPORT

教育发展基金会简介 INTRODUCTION OF THE FOUNDATION

理事会成员 OB LEADERSHIP

捐赠项目介绍 10 DONATION PROPOSAL

大事记 14 EVENTS

年度财务报告及审计意见 20 FINANCIAL & AUDIT REPORT

免税政策 26 TAX-EXEMPTION POLICY

捐赠方式 28 THE WAY OF GIVING

特别鸣谢 30 SPECIAL THANKS



# INTRODUCTION OF THE FOUNDATION

上海交通大学教育发展基金会简介

上海交通大学教育发展基金会(以下简称"基金会")是经上海市民政局批准,于2001年 正式注册成立的高教领域的公益性非公募基金会,是国内较早建立的高校基金会组织。基金 会旨在广泛联络社会各界,加强交流与合作,拓宽筹集学校办学资金的渠道,争取海内外社 会知名人士对上海交通大学发展的关心和支持,为培养优秀人才、打造高水平的师资与科研 队伍、推进教育教学改革创新、促进科技成果转化、加强学科建设做出贡献。

多年来,基金会从方案策划、项目执行、联络汇报、档案管理、资金运作等方面不断提升管理的专业化、规范化水平,不断加强制度建设,规范业务流程,并积极对接民政部门、社团管理局及学校相关财务制度要求,以确保健康、有序、可持续的发展。基金会根据上海市财政局、上海市国家税务局、上海市地方税务局、上海市民政局 2017 年第8号公告,依法享有公益性捐赠税前扣除资格。2012 年基金会作为上海首家高校获得第二届"上海慈善奖"优秀慈善组织奖。2014 年基金会通过了上海市社会组织规范化建设评估,并被评为 "5A级社会组织",是上海地区首家获此等级的高校。

近年来,根据学校发展规划要求,作为学校财政支持的重要来源,基金会组织规模不断扩大,分别于 2008 年在美国加州注册成立上海交通大学美洲基金会,现归类为 509 Private Foundation,具有美国联邦税务局 501(c)(3) 慈善机构免税资格;2014 年于香港注册成立上海交通大学(香港)教育基金会,并于 2015 年通过香港税务局审核,属于公共性质的慈善机构或慈善信托团体,可根据《税务条例》第 88 条豁免缴税;2014 年与医学院联动,成立了上海交通大学教育发展基金会医学分会,同时已有部分学院,依据基金会章程,成立院级教育发展基金,这些组织机构和基金设立后,均已常态运行,接受社会捐赠,为学校、院系发展集聚资源。

# INTRODUCTION OF SHANGHAI JIAO TONG UNIVERSITY EDUCATION DEVELOPMENT FOUNDATION

Shanghai Jiao Tong University Education Development Foundation (SJTUEDF), registered in Shanghai Civil Affairs Bureau in 2001, is a non – profit organization to support the development of SJTU. The mission of SJTUEDF is as a community initiative to develop programs, events and activities that stimulate the interest, involvement and support of alumni, friends, parents, corporations and foundations. SJTUEDF managers the private corporate and foundation support of the university including the active research, cultivation, solicitation and stewardship process.

For many years, the foundation has continuously improve the professionalization, standardization on planning, implementation, reporting, filing and financing. It constantly builds up the regulations, normalizes the business process, and co-operates initiatively with the civil administrations, the administration of social organizations and related school accounting regulations to ensure a healthy, orderly, sustainable development. The foundation is entitled to pretax deduction of charitable donation according to Shanghai Finance Bureau, Shanghai state tax bureau, Shanghai local tax bureau and Shanghai Civil Affairs Bureau [2017] File No.8. In 2012, the foundation won the second "Shanghai Charity Award" as the first university winning the outstanding organization category. In 2014 the foundation has taken the Shanghai Social Organization Standardization Development Assessment and evaluated as a "5A" social organization, the first university ever to pass this assessment.

In recent years, as a critical financial support to the university, the foundation is expanding its scale according to the university development plan. The Shanghai Jiao Tong University Foundation of American was registered in California, United States in 2008, currently under categorized as a 509 Private Foundation, entitled to charity exemption 501(c)(3) by US IRS. In 2014, Shanghai Jiao Tong University (Hong Kong) Education Foundation was registered in Hong Kong, verified by HK Inland Revenue Department in 2015 and was identified as public charity organization or charity trust group, and granted article 88 exemption by <Inland Revenue Ordinance>. In 2014, a joint operation medical school to establish Medical Branch of the Shanghai Jiao Tong University Education Development Foundation, meanwhile some of the schools established education foundation on secondary school level based on the foundation articles. Since creation, all of these organizations and foundations are running properly while collecting donations from society, resources were gathered for the development of university and schools.

教育发展基金会 Education Development Foundation 7

## LEADERSHIP

## 理事会成员

SHANGHAI JIAO TONG UNIVERSITY EDUCATION DEVELOPMENT FOUNDATION FIFTH COUNCIL

#### 上海交通大学第五届理事会理事名单

(2017年6月16日理事会换届会议决定)

#### 名誉理事长: Honorary Chairperson

王宗光 Wang ZongGuang

马德秀 Ma DeXiu

翁史烈 Weng ShiLie

谢绳武 Xie ShengWu

张 杰 Zhang Jie

#### 名誉理事: Honorary Directors

姜建清 Jiang JianQing

沈 雯 Shen Wen

麦博瑞 R. Barry McComic

郑 杰 Zheng Jie

理事长: Chairperson, Board of Directors

姜斯宪 Jiang SiXian

副理事长: Vice Chairperson, Board of Directors

林忠钦 Lin ZhongQin



常务理事: Executive Directors

姜斯宪 林忠钦 张安胜

Jiang SiXian Lin ZhongOin Zhang AnSheng

理事: Directors

姜斯宪 林忠钦 张安胜 沈南鹏 刘共庭 施永敏 杨振宇 钱炳辉 吴 炯 沙 烨 俞伟景 夏晓辉

陈睦马磊

Jiang SiXian Lin ZhongOin Zhang AnSheng Shen NanPeng Liu GongTing Shi YongMin Yang ZhenYu Oian BingHui Wu Jiong Sha Ye

Yu WeiJing Xia XiaoHui Chen Mu Ma Lei

秘书长: Secretary General

马 磊 Ma Lei

副秘书长: Deputy Secretary-General

殷 洁 Yin Jie

黄金贤 Huang JinXian

监事: Supervisor

王光艳 Wang Guang Yan





Scholarship & Fellowship
助学金
Student Financial Aid Fund
海外游学基金
International Experience Fund
学生社会实践基金
Practical Internship Fund

奖学金

为了鼓励学生勤奋学习、全面发展,同时保障困难学生顺利完成学业。一直以来,上海交通大学重视奖助学金项目的引进、开发和实施。希望藉此在资助学生方面可以更好的做到使其自我维持与发展,减少贫困学生求学的负担。让贫困学生得以衣食无忧而乐学,学校得以广聚英才而乐教。

教师奖励基金 FACULTY & SENIOR STAFF SUPPORT

知名讲席教授

Named Professorships

烛光奖

Teaching Awards

青年教师奖励计划

Younger Teacher-researcher Exploration Fund

建设一流大学最关键的是要有一流的师资,这是大学的生命和核心精华之所在。为推进"人才强校",上海交通大学在引才揽才方面战略布局、科学规划。努力构建由学术大师、领军专家和青年创新人才组成的"人才金字塔"。有层次、有重点地给予本校教师不同程度和类型的支持,激励他们在自己的学术领域开拓创新,鼓励他们在自己的育人岗位上兢兢业业。



CAMPUS CONSTRUCTION FUND 建筑修缮基金

Construction and Repair Fund

楼宇冠名捐赠

Memorial Building Fund

景观设施基金

Campus Sustainability Fund

学校地标性建筑景观能够完美的体现出其特有的文化内涵、历史渊源、校风学风,尤其作为拥有一百二十年辉煌历史的交通大学,修缮其原有历史地标、建设特色人文景观,有其特殊意义。







为促进学校的全面发展,提高学校的办学条件和办学能力,提高教学质量,以达到变所学为所用、强化所学知识的目的。革新教育技能方法与手段,并重理论和实践教学,开展国际多样化教育,建立提升理解力和关键技能的教学中心。上海交通大学通过多种渠道充分合理地利用社会资源,筹措仪器设备经费,积极进行实验室建设,为学校学科建设的更好发展群策群力。



年度捐赠 Annual Giving 校友林捐赠 Alumni Tree Fund

落其实者思其树,饮其流者怀其源。这既作为交大人共同诠释的一种精神烙印,更是引导守望的归属感, 使我们的感情深深扎根在这个我们无比热爱的交大家园中。为满足广大校友回报母校的需要,并尊重各 位校友的捐赠意愿,我们专门为广大校友设计了年度捐赠、校友林等专项校友基金,凝聚校友力量,饮 水不忘思源,根深才能叶茂,使饮水思源的交大精神代代传承。

# **EVENTS**

## 饮水思源 善款善用



#### 2016年2月22日

上海市慈善基金会"荣昶慈善专项基金"与上海荣昶 公益基金会分别出资在上海交通大学设立"荣昶奖学 金"和"荣昶领导力训练营基金",旨在支持学校培 养品学兼优、特别在科技创新与领导力方面表现优异 的学生。



#### 2016年2月26日

美国汽车零部件供应商 Promax Engineering 公司董事长、1986 届机械与动力工程学院二系校友郑钧捐资设立"奢侈品品牌研究中心"发展基金,以支持母校教育事业。



#### 2016年3月4日

交大工业管理工程专业校友、常春藤控股创始合伙人 翁吉义、张磊和黄勇三位学长,每年将会对在文化、 艺术、体育、公益、创新等各领域有所专长或表现突 出的优秀在校学生进行选拔奖励。



#### 2016年3月17日

福建校友会筹资设立"福建校友会奖学金",用于奖励上海交通大学品学兼优、成绩优异的福建籍学子。



### 2016年3月17日

上海交通大学机械与动力工程学院 6 系 78 级 5 个班的 146 位同学本着"人人参与、捐赠资源、金额不限"的 原则,众筹 120 万元设立校友基金,用以资助"机械与动力工程学院课程项目成果展"。



#### 2016年3月17日

上海交通大学 86 届电子工程系校友季寒冰向电子信息 与电气工程学院捐助 100 万,为教师们提供教育基金, 聘请更多优秀教师。



#### 2016年3月25日

思源电气股份有限公司向学校捐赠 1000 万元人民币, 设立"思源电气教育基金",用于资助电子信息与电 气工程学院电气工程系本科生、研究生培养,优秀青 年教师扶持计划和新引进的青年教师年薪配套,以帮 助学院和学校培养高素质人才。

14 教育发展基金会 Education Development Foundation 15



#### 2016年3月29日

交大校友俞伟景、晋琰夫妇在 2015 年慷慨捐建,修复饮水思源碑。经过将近1年的勘察、设计以及论证、施工,在交大 120 周年校庆前夕,饮水思源碑终于以崭新的姿态呈现在百廿交大的徐汇校园之中。



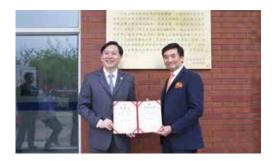
#### 2016年4月6日

刘一川、李舜怡伉俪捐资一千万元人民币,设立上海交通大学"川怡博雅基金",主要用于支持上海交通大学体育运动队、艺术团建设发展,丰富学生文体生活,鼓励并资助学生德智体全面发展,倡导并推动旨在培养学生全面发展的博雅教育。



#### 2016年4月7日

华仪集团、明日宇航向上海交通大学国务学院捐赠。



#### 2016年4月7日

上海交通大学"陈炜文楼"命名仪式在闵行校区举行。 香港益富利投资有限公司董事长、上海交通大学校董 陈炜文博士专程来校出席仪式,党委书记姜斯宪与陈 炜文校董共同为命名志揭幕。



#### 2016年4月8日

我校校董、香港铜紫荆星章获得者、香港太平绅士、 合孚行有限公司董事长杨咏曼女士捐资二百万人民币, 支持外国语学院发展。



#### 2016年4月8日

红杉资本全球执行合伙人、应用数学系 89 届校友沈南鹏捐资五千万人民币设立上海交通大学"医学研究基金",支持母校医学事业发展,助力研究人才开展医学研究。



#### 2016年4月8日

上海交大校史档案文博大楼奠基仪式在闵行校区隆重举行。



#### 2016年7月12日

上海交通大学霍英东体育中心命名签约仪式于香港举行。全国人大代表、澳门霍英东基金会主席、霍英东集团行政总裁霍震寰先生与上海市人大常委会副主任、 上海交通大学党委书记姜斯宪教授代表双方签署协议。



#### 2016年7月

1958 届校友周修典学长与夫人樊晓苑学嫂再次慷慨捐资 2000 万元人民币,设立上海交通大学 58 届船院校友基金。



#### 2016年7月22日

美敦力(上海)管理有限公司向上海交大捐赠,支持上海交大医学教育发展。



#### 2016年7月22日

上海子墨国际文化传播有限公司向学校捐资设立子墨 留学生奖学金,以激励在校的外国留学生勤奋学习、 刻苦钻研。



#### 2016年9月21日

由上海市红十字会主办、上海交通大学红十字会协办 的"上海市大学校园设置心脏自动体外除颤仪项目现 场交流会暨捐赠仪式"在上海交大举行。



#### 2016年10月19日

1994 届校友、成为资本董事总经理沙烨学长再次捐资 母校,设立上海交通大学"弘毅奖学金",以鼓励和 培养品学兼优的交大学生到海外交流游学,成为致力于学术的顶尖人才。



#### 2016年11月18日

上海闵行房地(集团)有限公司向媒体与设计学院捐赠 500 万,用于设立"媒体与设计学院专项建设与奖励发展基金项目"。



#### 2016年11月18日

高金金融 EMBA 校友、上海浦东科技投资有限公司董事长、总裁朱旭东出资 500 万元人民币,专项设立"浦东科投青年教授基金",用以支持高金引进优秀青年教授人才,帮助年轻的教授们更好地进行教育与研究工作。



#### 2016年12月15日

方太集团设立上海交通大学"方太国学大讲堂"基金, 将主要用于资助人文学院连续五年举办国学大讲堂。



#### 2016年12月20日

上海交大与绿地控股集团校企合作协议签约仪式在绿地集团总部举行。绿地集团将捐赠人民币 1000 万元,设立上海交通大学"绿地城市治理研究基金",支持学校中国城市治理研究院发展。

EVENTS

# FINANCIAL & AUDIT REPORT 年度报告及审计意见



#### 一、基本信息

基金会名称 上海交通大学教育发展基金会

登记证号 沪民基证字第 0007 号

业务范围 接受社会捐赠,运作管理资金,设立资助项目,开展教育,培训及咨询活动。

 成立时间
 2001年4月6日

 业务主管单位
 相关行业主管部门

法定代表人 姜斯宪 原始基金数额 一千万元 基金会类型 非公募基金会 住所 华山路 1954 号邮政编码 200030

联系电话 54742207,34203874 网址 foundations.sjtu.edu.cn

#### **BASIC INFORMATION**

Name Shanghai Jiao Tong University Education Development Foundation

Registration Number 000°

Scope of Business Solicit foundations, manage investments, establish funded programmes,

and develop education, training and consulting activities

Date of Establishment April 6, 2001

Higher Authority Related industry manager department

Legal Representative Jiang Sixian Original Fund 10 million

Type Non-public Foundation Address No. 1954 Hua Shan Road

Postal code 200030

 Tel
 54742207, 34203874

 URL
 foundation.sjtu.edu.cn

#### 二、公益活动情况摘要

1.接受捐赠、提供资助		单位:元
项目	现金	合计
一、本年度捐赠收入	275,234,564.76	275,234,564.76
二、本年度用于公益资助项目的支出	157,226,803.24	157,226,803.24

2、公益支出	
非公募基金会	单位:元
项目	数额
上半年基金金额	984,682,574.70
本年度总支出	195,366,738.97
本年度用于公益事业的支出	157,226,803.24
公益事业支出占上年度基金余额的比例	15.97%

#### SUMMARY OF PUBLIC - SERVICE ACTIVITES

Receipt and Disbursement of Donations RMB		
Items	Cash	Total
1.Current Year Donation Income	275,234,564.76	275,234,564.26
2.Current Year Direct Program Expenditure	157,226,803. 24	157,226,803. 24

Public Project Expenditure	
Non – public Foundation	RMB
Items	
Balance from previous Year	984,682,574.70
Total Expenditure	195,366,738.97
Direct Program Expenditure	157,226,803.24
Ratio of Direct Program Expenditure to Balance from Previous Year	15.97%



## 三、 财务会计报告摘要

单位:元
期末数
405,998,471.74
210,102,924.72
862,571,003.89
1154,787.14
1,269,724,262.77

负债和净资产	年初数	期末数
流动负债	59,453.18	57,697.18
负债合计	151,059,453.18	151,057,697.18
限定性净资产	770,312.787.71	905,179,123.58
非限定性净资产	214,369,786.99	213,487,442.01
净资产合计	984,682,574.70	1,118,666,565.59
负债和净资产总计	1,135,742,027.88	1,269,724,262.77

### SUMMARY OF FINANCIALS

(1) Balance Sheet (2016)		RMB
Assets	Beginning of Year	End of Year
Current Assets	457,337,340.20	405,998,471.74
Cash and Cash Equivalents	75,178,806.18	210,102,924.72
Long – term Investments	677,147,962.22	862,571,003.89
Fixed Assets	1256,725.46	1154,787.14
Total Assets	1,135,742,027.88	1,269,724,262.77

Liabilities and Net Assets	Beginning of Year	End of Year
Current Liabilities	59,453.18	57,697.18
Total Liabilities	151,059,453.18	151,057,697.18
Restricted Net Assets	770,312.787.71	905,179,123.58
Unrestricted Net Assets	214,369,786.99	213,487,442.01
Total Net Assets	984,682,574.70	1,118,666,565.59
Total Liabilities and Net Assets	1,135,742,027.88	1,269,724,262.77



(2)业务活动表摘要(2016 年)	单位:元
项目	合计
一、本年收入	329,350,729.86
其中: 捐赠收入	275,234,564.76
投资收益	53,438,535.09
二、本年费用	
(一)业务活动成本	157,226,803.24
(二)管理费用	38,140,094.50
三、净资产变动额(若为净资产减少额,以"-"号填列)	133,983,990.89

(2)Summary of Business Activities	RMB
Items	Total
Revenues, Gains and Other Support	329,350,729.86
Donations	275,234,564.76
Return on Investment	53,438,535.09
Expenses and Losses	
Direct Program Expenditure	157,226,803.24
General Administration	38,140,094.50
Change in Net Assets	133,983,990.89

## 四、审计报告结论

我们认为,贵基金会财务报表在所有重大方面按照《基金会管理条例》和《民间非营利组织会计制度》的规定编制,公允反映了贵基金会 2016 年 12 月 31 日的财务状况以及 2015 年度的业务活动成果和现金流量。

贵基金会 2016 年度公益事业支出(业务活动成本)157,226,803.24元,上年末净资产984,682,574.70元,公益事业支出占上一年基金余额的比例为15.97%;工作人员工资福利0元,行政办公支出0元,工作人员工资福利和行政办公支出占本年支出的比例为0。



### 五、监事意见

同意。

监事: 王光艳 2017年3月27日

**24** 教育发展基金会 Education Development Foundation **25** 

# TAX - EXEMPTION POLICY 免税政策

上海交通大学教育发展基金会已获得上海市"公益性捐赠税前扣除资格"

根据《中华人民共和国企业所得税》和《中华人民共和国个人所得税法》及其实施条例的有关规定,财政部、国家税务部、民政部联合下发《关于公益性捐赠税前扣除有关问题的通知》(财政部财税 [2016]141 号),对公益性捐赠所得数税前扣除有关问题明确如下:

一、企业通过公益性社会团体或者县级以上人民政策及其部门,用于公益事业的捐赠 支出,在年度利润总额 12% 以内的部分,准予在计算应纳税所得额时扣除,并根据 企业所得税法修正案,允许企业捐赠超出 12% 的部分在以后三年内继续在税前扣除。

二、个人通过社会团体、国家机关向公益事业的捐赠支出,按照现行税收法律、行政 法规及相关政策规定准予在所得税税前扣除。根据《中华人民共和国个人所得税法》 及其实施条例的有关规定,对个人将其所得通过中国境内的社会团体,国家机关向教 育和其他社会公益事业以及遭受严重自然灾害地区、贫困地区的捐赠。捐赠额未超过 纳税义务人申报的应纳税所得税所得额 30% 的部分,可以从其应纳税所得额中扣除。





## THE WAY OF GIVING 捐赠方式

#### 一、中国地区

#### 1. 银行转账:

人民币账号

招商银行

户名: 上海交通大学教育发展基金会

账号: 212882589810001

开户银行:招商银行上海分行徐家汇支行

中国银行

户名: 上海交通大学教育发展基金会 账号: 044104-8500-15011328093001 开户银行: 中国银行 上海市 交通大学支行

#### 2. 邮局汇款

上海市华山路 1954 号上海交通大学教育发展基金会, 200030

#### 3. 来校捐赠

上海市华山路 1954 号老图书馆 106 室 电话: +86-21-62932058

上海市闵行区东川路 800 号老行政楼 204 室

电话: +86-21-54742207,34203874

#### 4. 支票

支票寄至"上海市闵行区东川路800号上海交通大学教育发展基金会"支票抬头请写 明"上海交通大学教育发展基金会"

#### 二、香港地区

账户名称:上海交通大学(香港)教育基金会有限公司

港币储蓄账户: 012-586-1-032431-0 美元往来账户: 012-586-0-801870-6

Email: foundation@sjtu.edu.cn

#### 三、美国地区

上海交通大学美洲基金会(SJTUFA)

Email: khe2006@gmail.com

备注: 使用以上美元、港币账号,需向基金会提供捐赠协议,以便基金会根据银行、外管局要求,及时去银 行办理外汇人账及结汇手续。自银行收到外汇捐款超过一个月不能提供捐赠协议,银行有权退回该笔捐款。

